VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1335/2014

zo 16. decembra 2014,

ktorým sa mení nariadenie Komisie (ES) č. 2535/2001, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1255/1999 o dohodách týkajúcich sa dovozu mlieka a mliečnych výrobkov a otvorenia colných kvót

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ([1]), a najmä na jeho článok 187,

keďže:

(1) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 1101/2014 ([2]) sa s účinnosťou od 1. januára 2015 zaviedli zmeny v číselných znakoch KN pre mliečne výrobky uvedené v kapitole 4.

(2) Nariadením Komisie (ES) č. 2535/2001 ([3]) sa stanovujú podrobné pravidlá súvisiace s dovoznými opatreniami týkajúcimi sa mlieka a mliečnych výrobkov a otvorenia colných kvót. S cieľom zohľadniť zmeny číselných znakov KN pre mliečne výrobky je potrebné aktualizovať prílohy I, II a VIIa k uvedenému nariadeniu.

(3) V článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 2535/2001 sa odkazuje na číselné znaky KN, ktoré sa vypúšťajú s účinnosťou od 1. januára 2015. Okrem toho sa v prílohe 3 (o koncesiách pre syry) k Dohode medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o obchode s poľnohospodárskymi výrobkami ([4]), ktorá bola schválená rozhodnutím Rady a Komisie 2002/309/ES, Euratom ([5]), stanovuje úplná liberalizácia dvojstranného obchodu so syrmi od roku 2007. Uvedené ustanovenie je preto zastarané a malo by sa vypustiť.

(4) Článok 19a ods. 1 písm. c) a článok 19a ods. 4 písm. c), ktoré sa týkajú časti 3 prílohy VIIa k nariadeniu (ES) č. 2535/2001, sa vzťahujú na colné kvóty na syr a článok 20 ods. 1 písm. a) bod ii), ktorý sa týka časti C prílohy II k uvedenému nariadeniu, sa týka preferenčných dovozov v rámci uplatňovania Dohody o obchode, rozvoji a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Juhoafrickou republikou na druhej strane ([6]), ktorá bola schválená rozhodnutím Rady 2004/441/ES ([7]). Uvedené ustanovenia odkazujú na číselné znaky KN, ktoré sa vypúšťajú s účinnosťou od 1. januára 2015. Keďže uplynulo príslušné obdobie kvóty a obdobie odstraňovania dovozného cla, je vhodné uvedené ustanovenia vypustiť.

(5) Nariadenie (ES) č. 2535/2001 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(6) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 2535/2001 sa mení takto:

1. V článku 4 sa vypúšťa odsek 2.

([1]) Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.
([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1101/2014 zo 16. októbra 2014, ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 312, 31.10.2014, s. 1).
([3]) Nariadenie Komisie (ES) č. 2535/2001 zo 14. decembra 2001, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1255/1999 o dohodách týkajúcich sa dovozu mlieka a mliečnych výrobkov a otvorenia colných kvót (Ú. v. ES L 341, 22.12.2001, s, 29).
([4]) Ú. v. ES L 114, 30.4.2002, s. 132.
([5]) Rozhodnutie Rady a Komisie 2002/309/ES o Dohode o vedeckej a technologickej spolupráci zo 4. apríla 2002 o uzavretí siedmich dohôd so Švajčiarskou konfederáciou (Ú. v. ES L 114, 30.4.2002, s. 1).
([6]) Ú. v. ES L 311, 4.12.1999, s. 3.
([7]) Rozhodnutie Rady 2004/441/ES z 26. apríla 2004 o uzatvorení Dohody o obchode, rozvoji a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Juhoafrickou republikou na druhej strane (Ú. v. EÚ L 127, 29.4.2004, s. 109).

2. V článku 19a sa vypúšťa odsek 1 písm. c) a odsek 4 písm. c).

3. V článku 20 sa vypúšťa odsek 1 písm. a) bod ii).

4. Príloha I sa mení v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu.

5. Príloha II sa mení takto:

   a) Časť B sa nahrádza textom v prílohe II k tomuto nariadeniu.

   b) Časť C sa vypúšťa.

6. Príloha VIIa sa mení takto:

   a) Časť 3 sa vypúšťa.

   b) Časť 4 sa nahrádza textom v prílohe III k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2015.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. decembra 2014

Za Komisiu

predseda

Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA I

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 2535/2001 sa mení takto:

1. Časť I.A sa nahrádza takto:

„I.A

COLNÉ KVÓTY, KTORÉ NIE SÚ ŠPECIFIKOVANÉ PODĽA KRAJINY PÔVODU

Číslo kvóty	Číselný znak KN	Opis tovaru [1]	Dovozné clo (EUR/ 100 kg netto hmotnosti)	Krajina pôvodu	Ročná kvóta (v tonách)	Šesťmesačná kvóta (v tonách)
09.4590	0402 10 19	Sušené odstredené mlieko	47,50	všetky tretie krajiny	68 537	34 268,5
09.4599	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 10 90 0405 90 10 (*) 0405 90 90 (*)	Maslo a ostatné tuky a oleje pochádzajúce z mlieka	94,80	všetky tretie krajiny	11 360 v ekvivalente masla (*) (*) 1 kg výrobku = 1,22 kg masla	5 680
09.4591	ex 0406 10 30 ex 0406 10 50 ex 0406 10 80	Pizza syr, mrazený, rezaný na kúsky, s hmotnosťou každého najviac 1 gram, v nádobách s netto obsahom 5 kg alebo viac alebo s obsahom vody v hmotnosti 52 % alebo viac a s obsahom tuku v hmotnosti suchej hmoty 38 % alebo viac	13,00	všetky tretie krajiny	5 360	2 680
09.4592	ex 0406 30 10	Tavený ementál	71,90	všetky tretie krajiny	18 438	9 219
	0406 90 13	Emmentaler	85,80			
09.4593	ex 0406 30 10	Spracovaný Gruyère	71,90	všetky tretie krajiny	5 413	2 706,5
	0406 90 15	Gruyére, Sbrinz	85,80			
09.4594	0406 90 01 [2]	Syry na tavenie	83,50	všetky tretie krajiny	20 007	10 003,5
09.4595	0406 90 21	Cheddar	21,00	všetky tretie krajiny	15 005	7 502,5

Číslo kvóty	Číselný znak KN	Opis tovaru (1)	Dovozné clo (EUR/ 100 kg netto hmotnosti)	Krajina pôvodu	Ročná kvóta (v tonách)	Šesťmesačná kvóta (v tonách)
09.4596	ex 0406 10 30 ex 0406 10 50 ex 0406 10 80	Čerstvé (nevyzreté alebo nekonzervované) syry vrátane srvátkového syra a tvarohu, iné ako pizza syr, patriace pod číslo kvóty 09.4591	92,60 92,60 106,40	všetky tretie krajiny	19 525	9 762,5
	0406 20 00	Strúhané alebo práškové syry	94,10			
	0406 30 31	Ostatné tavené syry nestrúhané ani nepráškové	69,00			
	0406 30 39		71,90			
	0406 30 90		102,90			
	0406 40 10 0406 40 50 0406 40 90	Syry s modrou plesňou a ostatné syry obsahujúce pleseň vytvorenú pôsobením *Penicilium roqueforti*	70,40			
	0406 90 17	Bergkäse a Appenzell	85,80			
	0406 90 18	Fribourgeois, Vacherin Mont d'Or a Tête de Moine	75,50			
	0406 90 23	Eidam	75,50			
	0406 90 25	Tilsit	75,50			
	0406 90 29	Kaškaval	75,50			
	0406 90 32	Feta	75,50			
	0406 90 35	Kefalo-Tyri	75,50			
	0406 90 37	Finlandia	75,50			
	0406 90 39	Jarlsberg	75,50			
	0406 90 50	Syry z ovčieho alebo byvolieho mlieka, v nádobách obsahujúcich slaný nálev alebo v mechoch z ovčej alebo kozej kože	75,50			
	ex 0406 90 63	Pecorino	94,10			
	0406 90 69	Ostatné	94,10			
	0406 90 73	Provolone	75,50			

Číslo kvóty	Číselný znak KN	Opis tovaru (1)	Dovozné clo (EUR/ 100 kg netto hmotnosti)	Krajina pôvodu	Ročná kvóta (v tonách)	Šesťmesačná kvóta (v tonách)
	0406 90 74	Maasdam	75,50			
	ex 0406 90 75	Caciocavallo	75,50			
	ex 0406 90 76	Danbo, Fontal, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsø	75,50			
	0406 90 78	Gouda	75,50			
	ex 0406 90 79	Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Paulin	75,50			
	ex 0406 90 81	Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby, Monterey	75,50			
	0406 90 82	Camembert	75,50			
	0406 90 84	Brie	75,50			
	0406 90 86	Ostatné syry s hmotnostným obsahom tuku nepresahujúcim 40 % a s hmotnostným obsahom vody v beztukovej hmote presahujúcim 47 %, ale nepresahujúcim 52 %	75,50			
	0406 90 89	Ostatné syry s hmotnostným obsahom tuku nepresahujúcim 40 % a s hmotnostným obsahom vody v beztukovej hmote presahujúcim 52 %, ale nepresahujúcim 62 %	75,50			
	0406 90 92	Ostatné syry s hmotnostným obsahom tuku nepresahujúcim 40 % a s hmotnostným obsahom vody v beztukovej hmote presahujúcim 62 %, ale nepresahujúcim 72 %	75,50			
	0406 90 93	Ostatné syry s hmotnostným obsahom tuku nepresahujúcim 40 % a s hmotnostným obsahom vody v beztukovej hmote presahujúcim 72 %	92,60			
	0406 90 99	Ostatné syry s hmotnostným obsahom tuku presahujúcim 40 %	106,40			

(1) Bez ohľadu na pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry je znenie opisu výrobkov len orientačné, keďže uplatniteľnosť preferenčného režimu sa v kontexte tejto prílohy určuje na základe číselných znakov KN. V prípade, že sa pred číselným znakom KN uvádza ‚ex', uplatniteľnosť preferenčného režimu sa určuje spoločne na základe číselného znaku KN a príslušného opisu.

(2) Syry uvádzané v tejto časti sa považujú za spracované vtedy, keď boli spracované na výrobky patriace do podpoložky kombinovanej nomenklatúry s označením 0406 30. Uplatňujú sa články 291 až 300 nariadenia (EHS) č. 2454/93."

2. Časť I.I sa nahrádza takto:

„I.I

Colné kvóty podľa prílohy II k dohode s Islandom schválenej rozhodnutím 2007/138/ES

Ročná kvóta od 1. júla do 30. júna

(Množstvo v tonách)

Číslo kvóty	Číselný znak KN	Opis tovaru (*)	Uplatniteľné clo	Ročné množstvo	Polročné množstvo od 1.1.2008
09.4205	0405 10 11 0405 10 19	Prírodné maslo	výnimka	350	175
09.4206	ex 0406 10 50 (**)	‚Skyr'	výnimka	380	190

(*) Bez ohľadu na pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry je znenie opisu výrobkov len orientačné, keďže preferenčný režim sa v kontexte tejto prílohy určuje na základe číselných znakov KN. V prípade, že sa pred číselným znakom KN uvádza ‚ex', uplatniteľnosť preferenčného režimu sa určuje spoločne na základe číselného znaku KN a príslušného opisu.

(**) Číselný znak KN môže byť upravovaný až do potvrdenia klasifikácie výrobku."

PRÍLOHA II

„II.B

PREFERENČNÉ DOVOZNÉ OPATRENIA – TURECKO

Sériové číslo	Číselný znak KN	Opis tovaru (1)	Krajina pôvodu	Dovozné clo (EUR/100 kg netto hmotnosť bez ďalšieho označenia)
1.	0406 90 29	Kaškaval	Turecko	67,19
2.	0406 90 50	Syry z ovčieho alebo byvolieho mlieka, v nádobách obsahujúcich slaný nálev alebo v mechoch z ovčej alebo kozej kože	Turecko	67,19
3.	ex 0406 90 86 ex 0406 90 89 ex 0406 90 92	*Tulum peyniri* vyrobený z ovčieho alebo byvolieho mlieka, v samostatných plastových obaloch alebo v obaloch iného druhu s hmotnosťou menšou ako 10 kg	Turecko	67,19

(1) Bez ohľadu na pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry je znenie opisu výrobkov len orientačné, keďže uplatniteľnosť preferenčného režimu sa v kontexte tejto prílohy určuje na základe číselných znakov KN. V prípade, že sa pred číselným znakom KN uvádza ‚ex', uplatniteľnosť preferenčného režimu sa určuje spoločne na základe číselného znaku KN a príslušného opisu."

PRÍLOHA III

„4.

COLNÉ KVÓTY PODĽA PROTOKOLU 1 K ROZHODNUTIU č. 1/98 ASOCIAČNEJ RADY ES – TURECKO

Číslo kvóty	Číselný znak KN	Opis tovaru (1)	Krajina pôvodu	Ročná kvóta od 1. januára do 31. decembra (v tonách)	Dovozné clo (EUR/100 kg netto hmotnosti)
09.0243	0406 90 29	Kaškaval	Turecko	2 300	0
	0406 90 50	Syry z ovčieho alebo byvolieho mlieka, v nádobách obsahujúcich slaný nálev alebo v mechoch z ovčej alebo kozej kože			
	ex 0406 90 86 ex 0406 90 89 ex 0406 90 92	Tulum Peyniri vyrobený z ovčieho alebo byvolieho mlieka, v samostatných plastových obaloch alebo v obaloch iného druhu s hmotnosťou menšou ako 10 kg			

(1) Bez ohľadu na pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry je znenie opisu výrobkov len orientačné, keďže uplatniteľnosť preferenčného režimu sa v kontexte tejto prílohy určuje na základe číselných znakov KN. V prípade, že sa pred číselným znakom KN uvádza ‚ex', uplatniteľnosť preferenčného režimu sa určuje spoločne na základe číselného znaku KN a príslušného opisu."